

Le 22 mars 2012

March 22, 2012

Coram : Les juges LeBel, Abella et
Cromwell

Coram: LeBel, Abella and Cromwell JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Compagnie d'inspection et d'assurance
chaudière et machinerie

Boiler Inspection and Insurance Company of
Canada

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

H.A. Simons Ltd., Babcock & Wilcox
Industries Ltd., Cegelec Enterprises Ltd.,
faisant affaire sous la dénomination sociale
B.G.Checo Enr., entreprise conjointe (Joint
Venture), H.A. Simons Ltd., Babcock &
Wilcox Industries Ltd., Cegelec Enterprises
Ltd., faisant affaire sous la dénomination
sociale B.G. Checo Constructions Enr.,
Services Kamtech Inc., anciennement
connue sous les nom et dénomination
sociale de Kamyrr Enterprises Inc.,
Continental Casualty Company, Royal
Insurance Company of Canada, Canadian
Surety Company of Canada et
Commonwealth Insurance Company

H.A. Simons Ltd., Babcock & Wilcox
Industries Ltd., Cegelec Enterprises Ltd.,
faisant affaire sous la dénomination sociale
B.G.Checo Enr., entreprise conjointe (Joint
Venture), H.A. Simons Ltd., Babcock &
Wilcox Industries Ltd., Cegelec Enterprises
Ltd., faisant affaire sous la dénomination
sociale B.G. Checo Constructions Enr.,
Services Kamtech Inc., anciennement connue
sous les nom et dénomination sociale de
Kamyrr Enterprises Inc., Continental Casualty
Company, Royal Insurance Company of
Canada, Canadian Surety Company of
Canada and Commonwealth Insurance
Company

Intimées

Respondents

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec
(Montréal), numéro 500-09-021260-104,
2011 QCCA 1194, daté du 23 juin 2011, est
rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Montréal), Number 500-09-021260-104,
2011 QCCA 1194, dated June 23, 2011 is
dismissed with costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.